DEUTSCH

Der Fingerschutz SALVADITA ist für den Schutz von **Personen bestimmt**. Es ist eine Fingerschutzvorrichtung für Türen, die vom Verbraucher installiert und gemäß UNI EN 16654:2015 gebaut wird.

Der Fingerschutz SALVADITA kann, wenn er richtig installiert und verwendet wird, die Quetschgefahr der Finger zwischen Türblatt (Griffseite) und Zarge minimieren.

Die Vorrichtung entspricht den Anforderungen der RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN RATES vom 25. Juli 1985 und der RICHTLINIE 2001/95/EG DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES EUROPÄISCHEN RATES vom 3. Dezember 2001.

Der Fingerschutz SALVADITA dient dazu, das Schließen der Tür im Falle eines unbeabsichtigten Zufallens zu stoppen. Nach der Montage funktioniert die Automatik immer und wird nur aktiviert, wenn die Tür unbeabsichtigt mit Gewalt zufällt. Wird die Tür hingegen mit normaler Geschwindigkeit bewegt, kehrt der Fingerschutz SALVADITA in seine Position zurück und erlaubt das ordnungsgemäße Schließen der Tür.

ALLGEMEINE HINWEISE

Die Wirksamkeit des Produkts wird nur garantiert, wenn seine Anwendung unter Berücksichtigung der folgenden Hinweise erfolgt:

ACHTUNG:



- Die Wirksamkeit des Fingerschutzes SALVADITA wird nur bei Türen mit einachsigen Türbändern, die gemäß der Norm UNI EN 1935:2004 hergestellt werden, garantiert.
- Der Fingerschutz SALVADITA darf nur an Innentüren montiert werden.

 Der Fingerschutz SALVADITA muss immer in mindestens 1900 mm. Hö
- Der Fingerschutz SALVADITA muss immer in mindestens 1800 mm Höhe über dem Boden montiert werden.
- Der Fingerschutz SALVADITA darf nur an Türen mit einer Stärke von **mindestens 40 mm und einem Gewicht von maximal 40 kg montiert werde**n.
- Wird die Tür, an der der Fingerschutz SALVADITA montiert ist, besonders heftig oder schnell geschlossen, kann die Aktivierung des Fingerschutzes durch das Zurückschnellen der Tür eine Gefahr auslösen.
- Der Fingerschutz SALVADITA darf nicht an Türen montiert werden, bei denen die Schließung gewährleistet sein muss, wie z.B. bei Brandschutztüren oder Türen, die als Notausgänge verwendet werden. Denn im Brandfall könnte die Vorrichtung das Schließen der Tür verhindern und damit die daraus resultierende gefährliche Rauchverbreitung fördern.
- Der Fingerschutz SALVADITA wird nicht aktiviert, wenn die Tür aus einem Abstand von weniger als 40 mm zwischen Zarge und Türblatt (Griffseite) zugeschlagen wird.
- Der Fingerschutz SALVADITA schützt nicht vor dem Klemmen der Finger auf der Türbandseite und zwischen dem Türgriff und festen Hindernissen.
- Gegen solche Gefahren ist eine andere Art von Schutzvorrichtung erforderlich.



INFORMATIONEN FÜR DIE KONTROLLE UND INSTANDHALTUNG

ACHTUNG: Die Wirksamkeit des Produkts wird nur garantiert, wenn die Kontrollen und die Instandhaltung gemäß den folgenden Hinweisen durchgeführt werden:



- Überprüfen Sie regelmäßig (mindestens einmal im Monat), ob der Fingerschutz SALVADITA wirksam funktioniert. Bei einer Sichtkontrolle prüfen Sie, ob die Vorrichtung sicher befestigt ist, die Federn intakt sind und richtig sitzen und die Stoßschutzplatte an der Tür intakt und an Ort und Stelle ist. Führen Sie dann einen Funktionstest durch und schließen Sie die Tür mit Kraft: Verhindert der Fingerschutz das Schließen der Tür nicht, tauschen Sie ihn aus.
- Schmieren Sie den Fingerschutz SALVADITA nicht. Reinigen Sie den Fingerschutz SALVADITA nur mit einem sauberen, eventuell mit Reinigungsmittel für Kunststoffflächen getränkten Tuch.

ENTSORGUNGSHINWEISE



 Der Fingerschutz SALVADITA wird aus Komponenten aus wiederverwertbarem Metall und Kunststoff-Polymeren hergestellt. Das Produkt enthält keine gefährlichen Stoffe und kann über die kommunale Mülltrennung entsorgt werden. Bei Zweifeln bezüglich der Entsorgung wenden Sie sich an die örtlichen Behörden.

MONTAGEHINWEISE

ACHTUNG: Die Funktionsfähigkeit und Wirksamkeit des Produkts werden nur garantiert, wenn die Montage unter Beachtung der folgenden Hinweise erfolgt:



- Der Fingerschutz SALVADITA darf nur an Zargen montiert werden, die (mittels Befestigung mit selbstschneidenden/selbstbohrenden Schrauben) gebohrt werden können und einen ausreichenden Widerstand garantieren.
- Die Türen (Zarge und Türblatt) müssen aus Holz, Holzfaser- oder Spanplatten und können eventuell mit Kunststoff oder Aluminium beschichtet sein. Versuchen Sie nicht, den Fingerschutz mit anderen Schrauben oder durch Kleben zu befestigen. Bei einer nicht korrekten Befestigung kann es sein, dass die Vorrichtung nicht richtig funktioniert und die Schutzfunktion nicht gewährleistet ist.
- Eine (durch die Montageposition bedingte) nicht konforme oder unvollständige Montage (z.B. ohne Montage der Stoßschutzplatte, mit anderen Schrauben oder Schrauben in anderer Anzahl als angegeben) gewährleistet die Schutzfunktion nicht.
- Die Funktionsfähigkeit des Fingerschutzes SALVADITA wird nur garantiert, wenn dieser intakt ist. Verändern Sie ihn in keiner Weise.
- Wird der Fingerschutz SALVADITA demontiert und in derselben Zarge wieder montiert, ersetzen Sie die Befestigungsschrauben durch Schrauben des gleichen Typs, jedoch mit größerer Länge und/oder größerem Durchmesser, um eine neue sichere Anwendung zu gewährleisten. Die Stoßschutzplatte muss, wenn sie entfernt wird, immer durch eine neue ersetzt werden.

DE - Bitte lesen Sie diese Anleitung sorgfältig durch, bevor Sie die Vorrichtung montieren und benutzen. Die Funktionsfähigkeit der Vorrichtung kann beeinträchtigt werden, wenn Sie die Anweisungen nicht befolgen. Bewahren Sie die Anleitung für eine spätere Konsultation auf.



Via Angelo Padovan, 2 / P.O. Box 64 - 31025 S. Lucia di Piave (TV) – Italy T +39 0438 4611 - F +39 0438 439252 - www.otlav.it